

Introducción

Formas de acceder a la mensajería de voz:

A través de la interfaz de usuario del teléfono

- Se puede acceder a la interfaz de usuario del teléfono desde cualquier teléfono, tanto interno como externo al sistema. Esta interfaz permite controlar su buzón de voz a través de opciones de usuario, así como grabar mensajes de saludo, hacer consultas y gestionar los mensajes recibidos y enviados.

A través de la interfaz de usuario gráfica

- La interfaz de usuario gráfica está disponible en los siguientes teléfonos internos de Alcatel-Lucent: 4028, 4038, 4068¹, siempre y cuando el administrador le haya activado el derecho a utilizarla. La interfaz de usuario gráfica permite controlar las operaciones más importantes para gestionar los mensajes de voz de forma rápida y gráfica, desde consultarlos hasta responderlos y eliminarlos.

A través de la interfaz Web

- La interfaz Web permite controlar todas las opciones de su buzón de voz.

Interfaz de usuario del teléfono para Messaging Services

La interfaz del teléfono de Messaging Services le guiará a través de la consulta y gestión de su buzón de voz, desde cualquier teléfono, ya sea interno o externo.

Habitualmente permite:

- Consultar todos los mensajes de voz
- Volver a llamar a las personas que le han dejado un mensaje o dejarles mensajes de voz
- Enviar mensajes de voz
- Cambiar el anuncio de bienvenida

¹ El tipo de teléfono está indicado en una etiqueta bajo el terminal.

Acceso a la interfaz de usuario del teléfono

Conectarse desde un teléfono interno

1. Pulse la tecla **CORREO** y seleccione **Buzón de voz**.



2. Introduzca la contraseña. □
El sistema le indica el número de mensajes nuevos recibidos y el número de mensajes guardados en su buzón.

Conectarse por primera vez

1. Pulse la tecla **CORREO** y seleccione **Buzón de voz**.
2. Introduzca la contraseña predeterminada que le ha proporcionado el administrador. □
El sistema le da la bienvenida y le pide que grabe su nombre.
3. Diga su nombre y pulse #.
4. Introduzca otra contraseña.
El sistema confirma que su contraseña se ha grabado.
Ya está conectado.

Conectarse desde un teléfono externo

1. Marque el número externo de su buzón de voz (que el administrador le ha suministrado).
2. Pulse 1.
3. Marque el número de su buzón de voz personal.
4. Introduzca la contraseña.

Consejos

Utilice las teclas:

- # para confirmar
- * para cancelar o salir

Escuchar mensajes nuevos

Para saber cuántos mensajes nuevos ha recibido, acceda a su buzón de voz y escriba su contraseña.

Si los mensajes de voz nuevos no se reproducen automáticamente, reproduzcalos pulsando 1.

- **Durante la escucha de los mensajes**

Para detener/reanudar la consulta

Pulse 2.

Para eliminar un mensaje de voz

Pulse 7 (y otra vez 7 si la confirmación de supresión es necesaria).

Para acceder al mensaje siguiente

Pulse #.

- **Al final de sus mensajes**

Para volver a oír el mensaje

Pulse 11.

Para eliminar el mensaje

Pulse 7 (y otra vez 7 si la confirmación de supresión es necesaria).

Para acceder al mensaje siguiente

Pulse #.

Para responder a un mensaje de voz

Pulse 8; cuando haya acabado de grabar la respuesta, pulse #.

Para enviar una copia de un mensaje de voz a otra persona

Pulse 6; cuando haya acabado de grabar la presentación de la copia del mensaje, pulse #.

Para responder a un mensaje de voz

Pulse 8; cuando haya acabado de grabar la respuesta, pulse #.

Para enviar una copia de un mensaje de voz a otra persona

Pulse 6; cuando haya acabado de grabar la presentación de la copia del mensaje, pulse #.

Gestión del mensaje de saludo de bienvenida

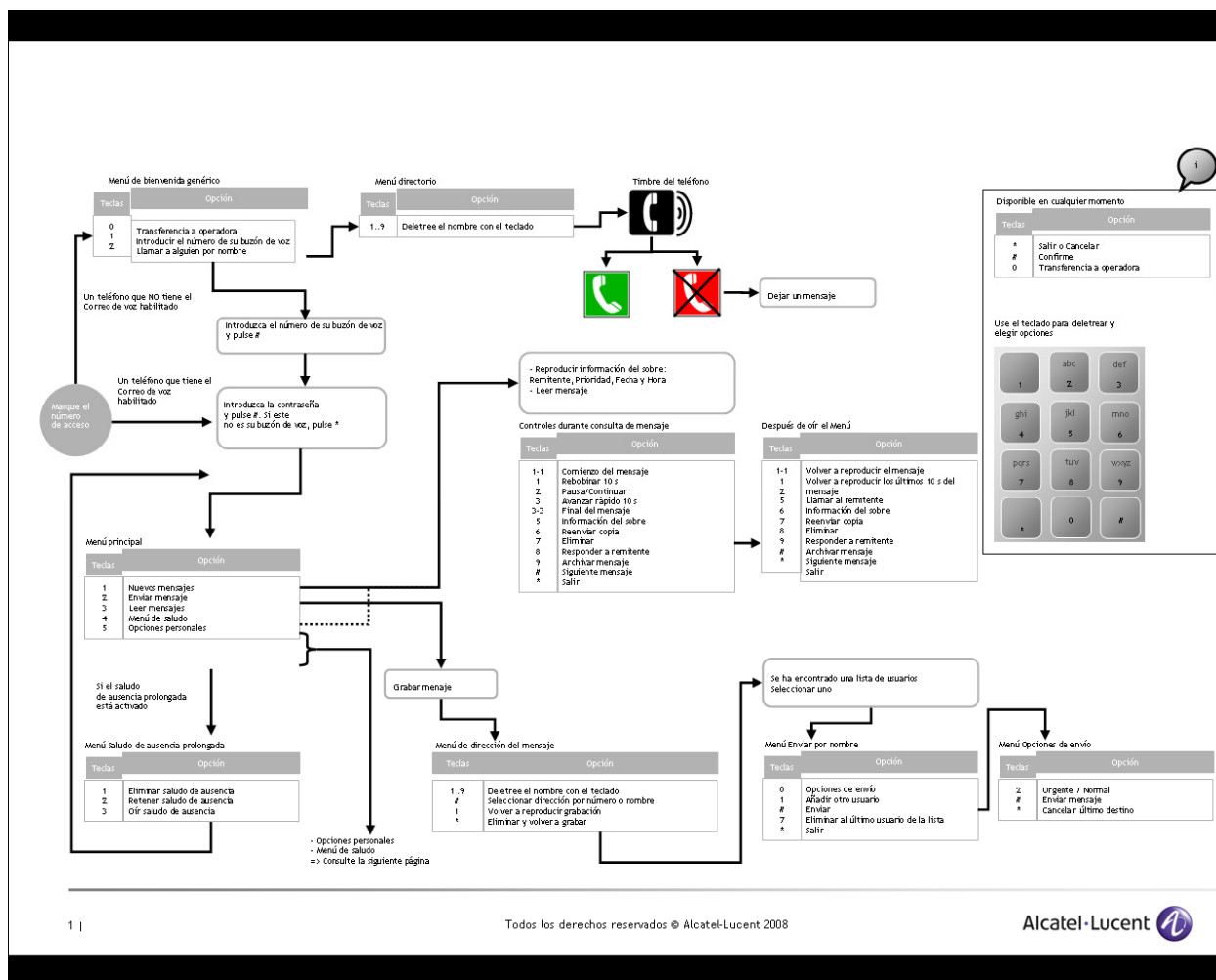
Los saludos de bienvenida se reproducen para los llamantes desviados a su buzón de voz.

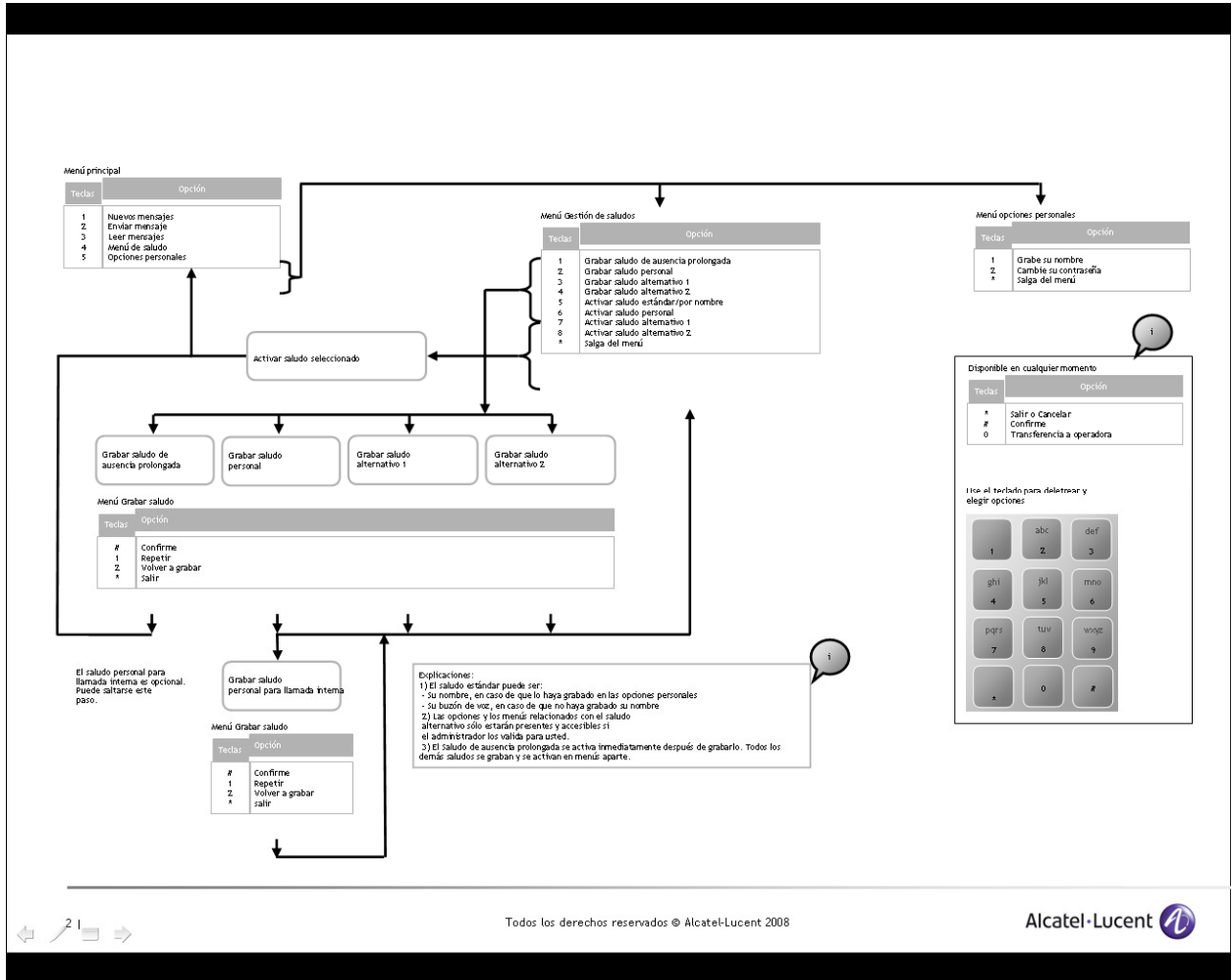
Existen varios tipos de saludos de bienvenida:

- **Saludo estándar.**
El saludo estándar es un texto estándar que precede a su nombre (si lo ha grabado a través del menú de opciones personales) o a su número de buzón de voz.
- **Saludo personal.**
El saludo personal es un anuncio que usted ha grabado y activado a través del menú Gestión de saludos o en la Interfaz Web. Sustituye al saludo estándar y se reproduce para los llamantes internos y externos.
□ Puede usted grabar un saludo personal interno adicional. Este saludo personal se reproduce para los llamantes internos, mientras que el primer saludo personal se reproduce sólo a los llamantes externos.
- **Saludos alternativos.**
El sistema ofrece dos saludos alternativos. Sólo están disponibles si el administrador le ha activado el derecho a utilizarlos. Son una alternativa al saludo personal, que usted graba para situaciones profesionales específicas (por ejemplo, un saludo para informar de que está usted reunido) y activa según sus necesidades.
Cuando se restablezca la situación profesional normal, puede recuperar su saludo personal o el mensaje de saludo estándar. El saludo alternativo se reproduce para llamantes internos y externos.
- **Saludo de ausencia prolongada.**
El saludo de ausencia prolongada es específico para situaciones en las que usted se encuentra fuera de la oficina durante un período determinado, con acceso nulo o limitado a sus mensajes de voz. Su finalidad es informar a los llamantes internos y externos de su ausencia (p. ej., si se encuentra usted de vacaciones). Cuando se activa un saludo de ausencia prolongada, se informa explícitamente a los llamantes de que es posible que no escuche sus mensajes de voz a corto plazo. Tienen que pulsar una tecla para poder dejar un mensaje.
Cuando se activa un saludo de ausencia prolongada, el sistema le informa cada vez que accede a su buzón de voz. En ese momento, puede usted mantener o eliminar el saludo de ausencia prolongada. Si desea usted borrarlo, el sistema activa el saludo que se estaba reproduciendo antes de activar el de ausencia prolongada. Al contrario que los demás saludos, el de ausencia prolongada se activa automáticamente después de grabarlo.

Todas las opciones de la interfaz de usuario del teléfono

Los siguientes diagramas ofrecen una descripción completa de las opciones disponibles en la interfaz de usuario del teléfono:





Interfaz de usuario gráfica para Messaging Services

Los teléfonos IP Touch 4028/4038/4068 de Alcatel-Lucent permiten acceder a las principales funciones de voz a través de una interfaz de usuario gráfica.

Normalmente, podrá:

- Consultar/gestionar la lista de mensajes de voz.
- Escuchar un mensaje de voz.
- Responder con un mensaje de voz.
- Volver a llamar al remitente de un mensaje de voz.
- Mostrar el encabezado de un mensaje de voz.

Acceso a la interfaz de usuario gráfica

Utilice las teclas del navegador “izquierda” y “derecha” de su teléfono para abrir la página del “menú” en la pantalla.



El acceso a Messaging services está disponible desde una de las teclas software situadas en la parte izquierda y derecha de la pantalla. Si no aparece “messaging service”, utilice las teclas del navegador “abajo” y “arriba” para desplazarse.

Pulse la tecla software “messaging”.

Escuchar un mensaje de voz

1. Seleccione **Buzón de voz**.

Se muestra la lista de mensajes de voz:

▲ : indica que un mensaje es prioritario.

▶ : indica que un mensaje no es prioritario.

Los mensajes que no se han leído se muestran en negrita.

2. Seleccione el mensaje con las teclas del navegador y pulse la tecla OK para que aparezca un menú emergente y seleccione “Reproducir”. Sonará su teléfono. Descuelgue el teléfono y escuche el mensaje.



3. Mientras escucha un mensaje puede:

<i>Seleccione:</i>	<i>Para:</i>
Pausa	Interrumpir la reproducción de un mensaje.
Reproducir	Reanudar la reproducción de un mensaje después de una pausa
Iniciar	Reanudar la reproducción desde el principio
Parar	Detener la reproducción de un mensaje.
Eliminar	Eliminar un mensaje

4. Y al final del mensaje puede:

<i>Seleccione:</i>	<i>Para:</i>
Iniciar	Reanudar la reproducción desde el principio
Eliminar	Eliminar un mensaje
Atrás	Volver a la lista de mensajes de voz



Responder a un mensaje de voz

Responder a un mensaje de voz solo es posible cuando los remitentes de los mensajes dispongan de una cuenta en la solución OmniTouch 8440 Messaging Software, siempre y cuando el terminal desde el que llamen sea reconocido por el sistema.

1. Seleccione **Buzón de voz**.
2. En la lista de mensajes, seleccione el mensaje al que desea responder con las teclas del navegador y a continuación pulse la tecla OK para que aparezca un menú emergente y seleccione "Responder a remitente".

3. Seleccione **Grabar** para iniciar la grabación. Sonará su teléfono. Descuelgue el teléfono y comience la grabación de su mensaje tras el pitido. Mientras graba su mensaje puede:

<i>Seleccione:</i>	<i>Para:</i>
Grabar	Reiniciar la grabación desde el principio
Parar	Parar la grabación
Reproducir	Parar la grabación y escuchar su mensaje
Enviar	Parar la grabación y enviar el mensaje

4. Tras haber parado la grabación puede:

<i>Seleccione:</i>	<i>Para:</i>
Grabar	Reiniciar la grabación desde el principio
Parar	Esta tecla está inactiva en este contexto
Reproducir	Escuchar su mensaje de voz
Enviar	Enviar el mensaje

Mientras graba un mensaje o tras haber parado la grabación, pulse la tecla “atrás” en cualquier momento para volver a la lista de mensajes de voz.



Devolver llamada al remitente de un mensaje de voz

1. En la lista de mensajes, seleccione el mensaje que desea con las teclas del navegador y a continuación pulse la tecla OK para que aparezca un menú emergente y seleccione "Llamar a remitente".
2. Sonará su teléfono. Descuelgue el teléfono y espere a que el terminal de destino responda a su llamada.

Mostrar el encabezado de un mensaje de voz

1. En la lista de mensajes, seleccione el mensaje que desea con las teclas del navegador y a continuación pulse la tecla OK para que aparezca un menú emergente y seleccione "Encabezado de mensaje".
2. Aparecerá la siguiente información:
 - a. Número llamante
 - b. Hora y fecha del mensaje
 - c. Longitud del mensaje
3. En particular puede:

Seleccione:

Reproducir

Eliminar

Atrás

Para:

Escuchar su mensaje de voz

Eliminar un mensaje

Volver a la lista de mensajes de voz



Eliminación de un mensaje de voz

En la lista de mensajes, seleccione el mensaje que desea con las teclas del navegador y a continuación pulse la tecla OK para que aparezca un menú emergente y seleccione "Eliminar". Esto le lleva automáticamente a la lista de mensajes restantes.

Configuración de las opciones de usuario para la interfaz Web

Acceso a la interfaz Web

La interfaz Web le permite acceder a la configuración de todas las opciones disponibles en el buzón de voz. Conéctese desde un navegador de Internet a la URL que le haya indicado su administrador.

Conexión estándar

- Introduzca su nombre de usuario.
- Introduzca la contraseña.

Conectarse por primera vez

- Introduzca su nombre de usuario (que le haya indicado el administrador).
- Introduzca la contraseña predeterminada que le haya indicado el administrador.
- Vaya a la sección “Contraseñas” y cambie la contraseña.

Nota: el nombre de usuario y la contraseña para la interfaz de usuario gráfica son normalmente diferentes del nombre de usuario y la contraseña para la interfaz de usuario del teléfono (TUI).

La interfaz Web se divide en varias secciones accesibles desde la parte superior de la ventana. Al pasar el ratón sobre uno de los iconos, éste se destacará. Haga clic en un icono para acceder a la sección correspondiente.



En todas estas secciones existen varios botones de comando disponibles en la parte izquierda de la ventana:

Seleccione:



Para:

Guardar cambios. Haga clic en este icono para aplicar sus modificaciones de configuración



Cancelar las modificaciones que ha realizado



Acceder a la ayuda en línea



Desconectar

Opciones disponibles en la sección “General”

- Seleccione el idioma que desee:
 - Para la interfaz de usuario del teléfono (TUI)
 - Para la interfaz Web (idioma del sistema)
- Seleccione la Zona horaria en la que se encuentra Así garantiza que el sistema indicará la hora de recepción del mensaje correspondiente a dicha zona

Opciones disponibles en la sección “Mis números”

- Esta sección se divide en 2 partes:
 - Números profesionales:

La mayor parte de los números profesionales no pueden ser configurados por los usuarios finales. El administrador los ha configurado para usted.

 - “Oficina” se corresponde con su teléfono de la oficina.
 - “Inalámbrico” se corresponde con su terminal inalámbrico interno, por ejemplo su terminal DECT.
 - “Móvil” se corresponde con su terminal GSM. Este número se utiliza como opción número 1 en la aplicación de Asistente personal automático (ver abajo para obtener más información).
 - “Buzón de voz” se corresponde con el número de su buzón de voz.
 - “Fax” se corresponde con su número de fax.
 - Números personales:

Estos campos son opcionales.

 - “Móvil” se corresponde con su terminal GSM personal.
 - “Casa” se corresponde con su número de casa.
 - “Colega” se corresponde con el número que se utiliza como opción número 3 en la aplicación de Asistente personal automático (ver abajo para obtener más información).

Opciones disponibles en la sección “Buzón de voz”

- Sección Saludos:
 - Gestionar sus saludos
Marque la casilla de selección junto al saludo que desee activar. Para grabar saludos de bienvenida, utilice la interfaz de usuario del teléfono (consulte el párrafo “Gestión del mensaje de saludo de bienvenida” de esta guía).

- Sección Opciones:
 - "Modo solo anuncio": cuando se activa esta opción, los llamantes pueden escuchar su mensaje de bienvenida pero no pueden dejar un mensaje.
 - "Activar/Desactivar la función Asistente personal automático". Consulte el párrafo "Asistente personal automático" si desea obtener más detalles sobre esta función.
 - "Enviar mensajes por nombre". Cuando envía un mensaje de voz a otra persona que dispone una cuenta de buzón de voz, el sistema puede incluir en el mensaje el número de buzón de voz de destino o el nombre del destinatario. Seleccione la opción que prefiera.
 - Cuando accede a su buzón de voz, el sistema le indica el número de mensajes existentes. La opción "Reproducir mensajes existentes" activa la reproducción automática de los mensajes.
 - La opción "Reloj 24h" le permite cambiar entre el formato de hora "12 horas" o "24 horas".
 - Cuando la opción "Confirmar al borrar un mensaje" está activada, se le solicita confirmación cada vez que decida eliminar un mensaje de voz a través de la TUI.

- Sección de avisos de mensajes:

Dependiendo de los derechos otorgados por el administrador, puede recibir avisos por e-mail y/o SMS cada vez que reciba un nuevo mensaje de voz. Los avisos contienen información sobre la persona que le ha dejado un mensaje, así como el plazo de tiempo y las direcciones disponibles para consultar su mensaje de voz. En el caso de aviso por e-mail, el mensaje de voz se puede adjuntar como archivo. El administrador puede proporcionarle más información sobre cómo esta función se ha adaptado a las operaciones de empresa e indicarle las características que puede utilizar.

 - "Aviso por e-mail habilitado"

Esta casilla de verificación permite activar o desactivar el aviso por e-mail. Si está validada, recibirá avisos por e-mail. El administrador puede bloquear el derecho de modificar la activación / desactivación del aviso por e-mail. En tal caso, esta casilla de verificación aparecerá en gris y no puede modificarse.
 - "Dirección de aviso por e-mail"

Este campo permite introducir la dirección a la que enviar los avisos por email. Suele ser, por lo general, su dirección de correo electrónico profesional. El administrador puede bloquear el derecho de modificar la dirección de aviso por e-mail. En tal caso, dicho campo no es modificable.
 - "Aviso por SMS habilitado"

Esta casilla de verificación permite activar o desactivar el aviso por sms. Si está validada, recibirá avisos por SMS. El administrador puede bloquear el derecho de modificar o activar el aviso por SMS. En tal caso, dicha casilla no es modificable.
 - "Número de teléfono para aviso por SMS"

Esta lista permite seleccionar el teléfono móvil al que enviar los avisos por sms. En caso de que su administrador haya conseguido incluir el número de su teléfono móvil profesional en la sección "Mis números", lo puede usted seleccionar. Lo mismo se aplica a su teléfono móvil personal. Para que el aviso llegue a otro teléfono móvil, seleccione "Otro teléfono móvil" e introduzca el número de teléfono correspondiente en el campo que aparece debajo de la lista.

Opciones disponibles en la sección “Contraseñas”

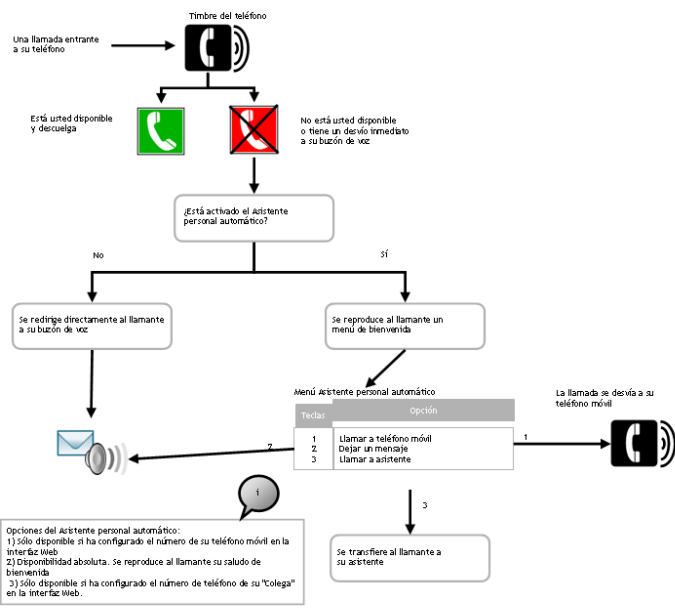
Gestione sus contraseñas para la interfaz de usuario del teléfono y la interfaz de usuario gráfica.

Asistente personal automático

La función de Asistente personal automático solo está disponible si su administrador le ha activado el derecho a utilizarla.

El Asistente personal automático saluda a los llamantes que no pueden contactar con usted y les envía a su buzón de voz con una selección de hasta 3 opciones:

1. Llamar a teléfono móvil
Se transfiere a los llamantes a su teléfono móvil, según su configuración de números profesionales en la sección "Mis números". Si no ha introducido el número de su teléfono móvil, no se proporciona esta opción a los llamantes.
2. Dejar un mensaje
Se reproduce el saludo de bienvenida activado en ese momento y los llamantes pueden dejar un mensaje de voz.
3. Asistente de llamadas
Se transfiere a los llamantes al número de "Colega" introducido en la configuración de números personales de la sección "Mis números". Si no ha introducido un número de teléfono de "Colega", no se proporciona esta opción a los llamantes. Puede utilizar el número de otra persona en su compañía que pueda ayudar a los llamantes con información útil en su nombre cuando usted no esté disponible.



Todos los derechos reservados © Alcatel-Lucent 2008

www.alcatel-lucent.com

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent y el logotipo de Alcatel-Lucent son marcas comerciales de Alcatel-Lucent. Las demás marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. Alcatel-Lucent no se responsabiliza de la exactitud de la información aquí expuesta, que puede ser modificada sin previo aviso.
 © Alcatel-Lucent 2011. Todos los derechos reservados.
 Referencia de Alcatel-Lucent: 8AL 90255 ESAC Ed.02